

Franckesche Stiftungen zu Halle

Hystorya O Vmucenj´a Smrti/ Pohrbu/ y Wzkrjssenj/ Pána nasseho Gezjsse Krysta

Comenius, Johann Amos

Amsterdame, 1663

Djk XII.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228643](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228643)

wednost geho prospēge nám wěřejm w něho / k žiwotu wěčnému. Pane Ježíši otvrd a zapečeť nám potěšení toto w srdcy našem / že winy naše na tebe wloženy a tebá sblazeny gsau. Amen.

Díl XII.

[Pílat Křesťa newinným wysvědčil : a propustil ho lidu podle obvyčejce chťel : ale lid nezbedně / aby jim Barabáš propustil / wolal. Na to Křesťus bičován / trnám korunován / odsauzen / a k vřezování vydán.]

Pílat pak svolaw Biskupy / a Bradně osoby y lid / řekl jim / Dali ste mi tohož to člověka / jakoby lid odvracel : A an / gá před wámi wyptáwage se ho / žádně winy sem nenalezl na tom člověku / w tom což na něj žalujete. (Ł. 23. 13. 14) Ano ani Herodes : Nebo odeslal sem wás k němu : A an nic hodného smrti neshalo se genu : Protož potrestage propustim ho. Musil pak propauštíwati (v. 15. 16. 17) lidu Bládař w Swátek wězně gednoho / kterěhožby chťeli († 27. 15) a za kterěhožby ko-
li prosili. († 15. 6) Y měli w ten čas wězně znamenitého kterhž Paul Barabáš. († 27. 16) Byl pak ten Barabáš lotr / (J. 18. 40) s swarlinými w wězení / († 15. 7) kterhž byl pro bauřku něgakau w městě věčinenau / a pro wraždu wsazen do žaláře. (Ł. 23. 19) A svolaw Zástup / počal prosy-

prošty / aby učinil jakož gim wždycky čin-
 wal. († 15. 8) Pilát pak (v. 9) řdyž se
 lidé sešli / řekl gim († 27. 17) Jest obyčej
 váš / abych vám propustil jednoho na Be-
 likunoc: (J. 18. 39) Kterého chcete at
 vám propustím / Barabášeli / čili Geziſse/
 kterhž Kowe Kryſtus († 27. 17) toho Krá-
 le Židowského? (J. 18. 39) Nebo měl
 že gegž zámistí vydali Biskupové. († 15.
 10) Ale Biskupové a Staršj navedli lid
 († 27. 20) a ponukli zástupu aby prošli /
 aby gim raději propustil Barabášse: († 15.
 11) Geziſse pak aby zahubili. († 27. 20)
 Protož škřiklo spolu wſecko množstw / řkau-
 ce (L. 23. 18) Ne toho ale Barabášse.
 (J. 18. 40) Odpowědem Pilát řekl gim
 zase / Což pak chcete at učiním († 15. 12)
 s Geziſsem / kterhž Kowe Kryſtus? († 27.
 22.) kteréhož Králem Židowským nazývá-
 te? († 15. 12) Oni pak wolali (L. 13. 21)
 wſickni († 27. 22) řkauce / Vkrizůg. A
 on potřetí řekl gim / Y což pak zlého učinil
 tento? Žádné přičiny smrti nenalezl sem na
 něm. Protož potrefce propustím ho. Oni
 pak předce dotjrali škřikem welikým / žádagice/
 aby byl vkrizowán / a rozmáhali se hlasové
 gegich y Biskupů. (L. 23. 21. 22. 23)
 Tedy wzal Pilát Geziſse / a zbicowal. A
 Žoldnéři Hegtmanowi / wzawſſe Geziſse (†
 27. 27) wwedli geg wnitř do ſyně / do Rat-
 hauzu /

hauzu / swolali / († 15. 16) a shromáždili
 k němu wšecku rotu / a swlékše geg / přiodě-
 li ho pláštěm brunátným šarlatowým / A
 zpletše korunu z trnj wstawili na hlavu ge^o /
 a dali třetinu w prawau ruku geho / a klekaj-
 ce před nim / posmíwali se gemu / řkauce /
 Zdráw buď ó Králi Židowšh. A pligice na
 něho / brali tu třetinu a bili geg w hlavu. (†
 27. 27, 28, 29, 30) a dávali gemu poličky.
 Y wysšel opět wen Pilát / a řekl gim / Ahy wy-
 wedu geg wám wen / abyšste poznali / žeť na
 něm žádné winy nenalézám. Tedy wysšel
 Gežíš wen / neša tu korunu trnowau / a ten
 plášt šarlatowh. († 19. 3, 4, 5) Y řekl
 gim [Pilát /] Ahy Glowěk ! A gať z geg vzřeli
 Biskupowé a služebnicy / zkríkli řkauce / Vří-
 žůg / Vřížůg. Dj gim Pilát / Bezmete wy
 geg / a vřížůgte : Nebo gá na něm winy ne-
 nalézám. Odpowěděl ge^o Židé / My Zákon
 máme / a podle Zákonu našeho máť vmřeti :
 Nebo Synem Božím se činil. (v. 6. 7)
 A když Pilát vysšel tuto řeč / wice se obá-
 wal. Y wysšel do Saudnice zase / a řekl Ge-
 žišowi / Odkud gšy ty ? Ale Gežíš nedal
 gemu žádné odpowědi. (8. 9) Tedy řekl
 gemu Pilát / Nemluwíš semnau / newjš-
 líž / že mám moc vřížowati tě / a moc mám
 propustiti tebe ? (10) Odpowěděl Ge-
 žíš : Nemělby nademnau mocy nižádne /
 byť nebylo dáno z hůry. Protož kdo mne to-
 bě wy-

bě vydal / wétššj hrjch má. (J. 19. 10. 11)
 Dte [chvilě] hledal Pilát propustiti ho :
 Ale Židé wolali rkauce / Propustjšli tohoto /
 negšj přitel Ěhsarů : každý kdož se Králem
 činj / protiwj se Ěhsari / Tedy Pilát vřk-
 šew tu řeč / wywedl wen Gezišse / a sedl na
 saudné stolich / ná mjestě kterěz Rome Žitostro-
 tos / a Židowšty Gabbata. (v. 12. 13)
 A když sedel na saudné stolich / poskala k ně-
 mu žena geho / řkucy / Nic nemég činiti s
 sprawedliwym tjmto : nebo sem mnoho trpě-
 la dnes we snách pro něho. († 27. 19) A
 bylo w Pátek před Welikonoch / okolo šesté
 hodiny : Vřekl Židům / Až Král wás ! D-
 ni pak zřikšli / Bezmi / wezmi / Vřizžug
 geg. Řekl gim Pilát : Krále wasseho vřiz-
 žugi ? Odpowědeli Biskupowé ; Nemáme
 Krále / než Ěhsare. (J. 19. 14. 15) A
 wida Pilát žeby wétššj rozbrog byl / wzaw
 wodu vmyl ruce před lidem / řka / Ěst sem
 od krwe sprawedliwého tohoto : Wy wizte.
 A odpowědew wšfecken lid / řekl / Krew ge-
 ho na nás y na naše dtky. († 27. 24. 25)
 Tedy Pilát chtě lidu dosti wčiniti († 15. 15)
 přisaudil / aby se naplnila žádost gegich : pro-
 pustil gim Barabásse. (L. 23. 24) A dal
 gim Gezišse obicowaného / k wůli gegich / aby
 byl vřizžowan. († 27. 26. † 15. 15)

Modlit

Modlitba.

N Egtiššī Berānku Bojī / Pane Gejukryste /
 děkujeme tobě / že wzav na sebe dobrowolně ná=
 šse winy / trpělivě sy wšeliká pohanění / posměchy /
 políčkováni / bičováni / trnmi korunováni / y wše=
 cky bolesti / pro nás podstaupil. My zažisté byli sme
 wšech těch bičů / metel / muk y posměchů wěčných
 zaslaužili : ale ty políčkowatis se dal / aby nás dábel
 políčkowati nemohl : Bičowatis se dal / aby nás
 ošnowé svědomj zlého netrápili : Trnmi se koruno=
 wati dal / aby každý kdo s tebou korunu sláwy w ne=
 bešch chce nositi / negprwe s tebou zde při trnowé
 koruně obiwkati se snažil. Netrpěls ty proto aby=
 chom my zde w světě nic odporného trpěti neměli / ale
 abychom sšlepěgemi twými vzkau cestau krácejše / vž=
 kosti wěčných všli. Wediž tedy za sebou těch Be=
 ránku náš orvečky své / a posylá / abychom šťastně
 za sebou šrze wšecka pokušení prošli k životu wěc=
 nému. Ach Pane Gejššī / w tagemstwi odsauzení
 twého složené gest potěšení naše / že aby buřič Bara=
 báš wyswobozen býti mohl / ty vtrpěti sy musyl.
 Ach my sme byli ti Barabášowé buřiči světa wšelike
 spravedlnosti ruffitelé a dušši swých morderj : ale twe
 odsauzení přineslo nám wyswobození / twe pohanění
 přineslo nám sláwu / twá smrt přinesla nám život :
 jakožs byl řekl / Já duši swau pokládám za owce
 své / aby život měly / a hogněj aby měly. O Be=
 ránku Bojī ; wylitá twá krew přigdiž na nás y na
 wšecku Cyrkeu twau / a očišť svědomj naše od šut=
 ků mrtiwých / k slaužení tobě Bohu živému w swat=
 tosti a spravedlnosti po wšecky dny naše a na wěty
 wěků / Amen.